

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/453****z dnia 2 marca 2023 r.**

**rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/141 wobec przywozu niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych ze stali nierdzewnej, nawet obrobionych, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych ze stali nierdzewnej, nawet obrobionych, wysyłanych z Malezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej<sup>(1)</sup> („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 13,

a także mając na uwadze, co następuje:

**1. PROCEDURA****1.1. Obowiązujące środki**

- (1) W styczniu 2017 r. Komisja Europejska („Komisja”) nałożyła na przywóz niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych ze stali nierdzewnej („SSTPF” lub „łączniki”) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL” lub „Chiny”) i Tajwanu ostateczne cło antydumpingowe rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/141<sup>(2)</sup>, zmienionym rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/659<sup>(3)</sup>. Obowiązujące cła antydumpingowe wynoszą od 30,7 % do 64,9 % dla przywozu pochodzącego z ChRL oraz od 5,1 % do 12,1 % dla przywozu pochodzącego z Tajwanu. Dochodzenie, które doprowadziło do nałożenia tych cel, wszczęto w październiku 2015 r. („pierwotne dochodzenie”) <sup>(4)</sup>.
- (2) W styczniu 2022 r. Komisja wszczęła przegląd wygaśnięcia obowiązujących środków zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, publikując zawiadomienie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(5)</sup>. Wymieniony przegląd jest nadal w toku.

**1.2. Wniosek**

- (3) Komisja otrzymała wniosek, złożony na podstawie art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, o zbadanie możliwego obchodzenia środków antydumpingowych wprowadzonych wobec przywozu SSTPF pochodzących z Chin poprzez przywóz SSTPF wysyłanych z Malezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji, oraz o poddanie tego przywozu obowiązkowej rejestracji („wniosek”).
- (4) Wniosek został złożony 25 kwietnia 2022 r. przez Komitet Obrony Przemysłu Łączników Spawanych Doczołowo ze Stali Nierdzewnej Unii Europejskiej (ang. Defence Committee of the Stainless steel butt-welding Fittings industry of the European Union) („wnioskodawca”).
- (5) Wniosek zawierał wystarczające dowody potwierdzające zmianę struktury handlu obejmującego wywóz z Chin i Malezji do Unii, która nastąpiła po wprowadzeniu środków w odniesieniu do SSTPF pochodzących z Chin.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/141 z dnia 26 stycznia 2017 r. nakładające ostateczne cła antydumpingowe na przywóz niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych ze stali nierdzewnej, nawet obrobionych, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajwanu (Dz.U. L 22 z 27.1.2017, s. 14).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/659 z dnia 6 kwietnia 2017 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/141 nakładające ostateczne cła antydumpingowe na przywóz niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych ze stali nierdzewnej, nawet obrobionych, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajwanu (Dz.U. L 94 z 7.4.2017, s. 9).

<sup>(4)</sup> Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych, ze stali nierdzewnej, nawet obrobionych, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajwanu (Dz.U. C 357 z 29.10.2015, s. 5).

<sup>(5)</sup> Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych mających zastosowanie do przywozu niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych, ze stali nierdzewnej, nawet obrobionych, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajwanu (Dz.U. C 40 z 26.1.2022, s. 1).

- (6) Ponadto we wniosku przedstawiono dowody wskazujące, że jest mało prawdopodobne, aby zmiana ta wynikała z praktyki, procesu lub prac, w odniesieniu do których istniałyby wystarczające racjonalne przyczyny lub uzasadnienie ekonomiczne poza nałożonym cłem. Istotnie wnioskodawca stwierdził, że rzeczywista produkcja produktu objętego dochodzeniem w Malezji była ograniczona tylko do dwóch producentów, których łączna wielkość wywozu do Unii była, od czasu nałożenia środków na produkt objęty postępowaniem, stale znacznie niższa niż wielkość wywozu produktu objętego dochodzeniem z Malezji do Unii. Jak wynika z dowodów przedstawionych przez wnioskodawcę, zmiana ta wydaje się wynikać z przeładunku produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL i przewożonego przez Malezję do Unii. Wnioskodawca przedstawił dowody podające w wątpliwość rzeczywiste istnienie w Malezji zakładów produkcyjnych należących do przedsiębiorstw z chińskim kapitałem. Ponadto wnioskodawca przedstawił dowody na to, że chińscy producenci otwarcie proponują zmianę pochodzenia produktu objętego postępowaniem z chińskiego na malezyjskie.
- (7) Wniosek zawierał również wystarczające dowody pokazujące, że praktyka, proces lub prace, o których mowa, osłabiają skutki naprawcze obowiązujących środków antidumpingowych w odniesieniu do ilości i cen. Wydaje się, że na rynek unijny wprowadzono znaczne ilości pochodzącego z przywozu produktu objętego dochodzeniem. Ponadto istniały wystarczające dowody na to, że taki przywóz SSTPF odbywał się po cenach wyrządzających szkodę.
- (8) Oprócz tego wniosek zawierał wystarczające dowody na to, że SSTPF wysyłane z Malezji były wywożone po cenach dumpingowych w odniesieniu do wartości normalnej uprzednio ustalonej dla SSTPF pochodzących z Chin.

### 1.3. Produkt objęty postępowaniem i produkt objęty dochodzeniem

- (9) Produktem, którego dotyczy możliwe obchodzenie środków, są spawane doczołowo łączniki rur i przewodów rurowych, z gatunków stali nierdzewnej austenitycznej, odpowiadających następującym typom według normy AISI: 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 oraz 321H i ich odpowiednikom w innych normach, o maksymalnej średnicy zewnętrznej nieprzekraczającej 406,4 mm i o ściankach o grubości 16 mm lub mniejszej, o średnim współczynniku chropowatości (Ra) powierzchni wewnętrznej nie mniejszym niż 0,8 mikrometra, nie kołnierzowe, nawet obro-bione, klasyfikowane w dniu wejścia w życie rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/141 do kodów CN ex 7307 23 10 i ex 7307 23 90 (kody TARIC 7307 23 10 15, 7307 23 10 25, 7307 23 90 15, 7307 23 90 25) i pochodzące z ChRL („produkt objęty postępowaniem”). Jest to produkt, do którego mają zastosowanie obecnie obowiązujące środki.
- (10) Dochodzeniem objęty jest taki sam produkt, jak ten określony w poprzednim motywie, ale wysyłany z Malezji, zgłoszony lub niezgłoszony jako pochodzący z Malezji, objęty obecnie tymi samymi kodami CN co przedmiotowy produkt (kody TARIC 7307 23 10 35, 7307 23 10 40, 7307 23 90 35, 7307 23 90 40) („produkt objęty dochodzeniem”).
- (11) Dochodzenie wykazało, że SSTPF wywożone z Chin do Unii oraz SSTPF wysyłane z Malezji, pochodzące lub nie pochodzące z Malezji, mają te same podstawowe właściwości fizyczne i chemiczne oraz te same zastosowania, a zatem są uważane za produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (12) Pantech Steel Industries Sdn.Bhd („PSI”), jedno z przedsiębiorstw należących do Grupy Pantech, skontaktowało się z Komisją, aby upewnić się, że jeden z jego rodzajów produktów – łuki rurowe gięte metodą indukcyjną – nie jest objęty pierwotną definicją produktu. Po przeanalizowaniu dostarczonego opisu produktu i konsultacji z wnioskodawcą Komisja potwierdziła, że łuki rurowe gięte metodą indukcyjną nie są objęte pierwotną definicją produktu.
- (13) Paul Meijering Metalen B.V. (PMM B.V.), importer unijny, podważył zakres produktu objętego dochodzeniem. Przedłożył on uwagi w tej sprawie, a także w sprawie wszczęcia dochodzenia i wystąpił z wnioskiem o zorganizowanie posiedzenia wyjaśniającego z udziałem przedstawicieli służb Komisji. Posiedzenie wyjaśniające odbyło się 7 lipca 2022 r. Podczas posiedzenia Komisja wyjaśniła, że celem dochodzenia jest ustalenie, czy ma miejsce obchodzenie środków za pośrednictwem Malezji. Nie było podstawy prawnej do zmiany zakresu środków w kontekście tego dochodzenia. Zakres produktu został ustalony w pierwotnym dochodzeniu, w którym wykazano, że wszystkie łączniki objęte definicją produktu są produktami podobnymi.

#### 1.4. Wszczęcie postępowania

- (14) Po poinformowaniu państw członkowskich i ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie dochodzenia, Komisja zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia podstawowego wszczęła dochodzenie i 8 czerwca 2022 r. rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2022/894 <sup>(6)</sup> („rozporządzenie wszczynające”) objęła rejestracją przywóz SSTPF wysyłanych z Malezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji.
- (15) W rozporządzeniu wszczynającym stwierdzono, że jeżeli w trakcie dochodzenia stwierdzone zostaną praktyki związane z obchodzeniem środków objęte zakresem art. 13 rozporządzenia podstawowego, inne niż wymienione w jego motywie 7, dochodzenie może objąć również te praktyki.

#### 1.5. Uwagi dotyczące wszczęcia postępowania

- (16) Przedsiębiorstwo PMM B.V. zwróciło uwagę na rozbieżność między danymi dotyczącymi wielkości wywozu z Malezji do Unii za 2017 r. a odpowiadającymi im danymi dotyczącymi wielkości przywozu z Malezji do Unii zawartymi we wniosku. Nie zgodziło się również z twierdzeniem wnioskodawcy, że jedynym wyjaśnieniem rozbieżności między wielkością wywozu z Chin do Malezji a wielkością wywozu z Malezji do Unii był przeładunek. Ponadto wskazało na brakujące odniesienia we wniosku.
- (17) Podczas posiedzenia wyjaśniającego, o którym mowa w motywie 13, Komisja wyjaśniła, że zbadała wniosek zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia podstawowego i uznała, że przesłanki do wszczęcia postępowania zostały spełnione, tj. że istnieją dowody wystarczające do wszczęcia dochodzenia. Zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia podstawowego wniosek zawiera dostępne wnioskodawcy informacje. Normy prawne dowodów wymaganych w celu wszczęcia dochodzenia („wystarczające” dowody) są inne od tych, które są wymagane do ostatecznego stwierdzenia istnienia praktyk obchodzenia środków.
- (18) Różnica w danych statystycznych za 2017 r. lub twierdzenia dotyczące przeładunku oparte na różnicy w danych statystycznych dotyczących ChRL i Malezji nie zmieniły faktu, że we wniosku wykazano wyraźną zmianę struktury handlu między ChRL, Malezją i Unią. Wnioskodawca przekazał również dowody dotyczące praktyk przeładunkowych.
- (19) Komisja wyjaśniła jednak, że celem dochodzenia jest ustalenie, czy zmiana struktury handlu, w tym handlu między Chinami a Malezją, wynika z praktyk stanowiących obchodzenie środków zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego i nie ogranicza się do przeładunku.
- (20) W związku z powyższym wniosek zawierał wystarczające dowody dotyczące czynników określonych w art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, uzasadniające wszczęcie dochodzenia zgodnie z art. 13 ust. 3.

#### 1.6. Okres objęty dochodzeniem i okres sprawozdawczy

- (21) Dochodzenie objęło okres od 1 stycznia 2014 r. do 31 grudnia 2021 r. („okres objęty dochodzeniem” lub „OD”). Dane dotyczące okresu objętego dochodzeniem zgromadzono między innymi w celu zbadania domniemanej zmiany w strukturze handlu po nałożeniu środków na produkt objęty postępowaniem oraz istnienia praktyki, procesu lub prac, dla których nie było wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia innego niż nałożenie cła. Za okres od 1 stycznia 2021 r. do 31 grudnia 2021 r. („okres sprawozdawczy” lub „OS”) zgromadzono bardziej szczegółowe dane w celu zbadania, czy przywóz osłabiał skutki naprawcze obowiązujących środków w odniesieniu do cen lub ilości oraz czy występował dumping.

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/894 z dnia 7 czerwca 2022 r. wszczynające dochodzenie dotyczące możliwego obchodzenia środków antidumpingowych wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/141 na przywóz niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych ze stali nierdzewnej, nawet obrabionych, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, przez przywóz niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych ze stali nierdzewnej, nawet obrabionych, wysyłanych z Malezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji, oraz poddające ten przywóz obowiązkowej rejestracji (Dz.U. L 155 z 8.6.2022, s. 36).

### 1.7. Dochodzenie

- (22) Komisja oficjalnie poinformowała o wszczęciu dochodzenia władze Chin i Malezji, znanych producentów eksportujących w tych państwach, przemysł Unii oraz znanych importerów w Unii.
- (23) Ponadto Komisja zwróciła się do Misji Malezji w Unii Europejskiej o przekazanie jej nazw i adresów producentów eksportujących lub stowarzyszeń przedstawicielskich, którzy mogliby być zainteresowani współpracą w dochodzeniu, oprócz malezyjskich producentów eksportujących wskazanych we wniosku przez wnioskodawcę. Misja Malezji przekazała Komisji odpowiedni wykaz. Komisja skontaktowała się ze wszystkimi przedsiębiorstwami w momencie wszczęcia dochodzenia.
- (24) Na stronie internetowej DG ds. Handlu udostępniono formularze wniosków o zwolnienie producentów/eksporterów w Malezji, kwestionariusze dla producentów/eksporterów w Chinach oraz dla importerów w Unii.
- (25) Czterech malezyjskich producentów eksportujących przedłożyło formularze wniosków o zwolnienie. Były to:
- MAC Pipping Materials Sdn. Bhd („MAC”),
  - Pantech Stainless and Alloy Industries Sdn. Bhd („Pantech”),
  - SP United Industry Sdn. Bhd („SPI”),
  - TP Inox Sdn. Bhd („TP”).
- (26) Ponadto cztery malezyjskie przedsiębiorstwa, powiązane z Pantech lub SPI, przedstawiły odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.
- (27) Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu przesłało również 6 importerów unijnych. Jedno z tych przedsiębiorstw nie prowadziło przywozu SSTPF z Malezji, w związku z tym jego odpowiedzi nie były dalej analizowane. Komisja wykorzystała odpowiedzi importerów na pytania zawarte w kwestionariuszu, aby przeprowadzić kontrolę krzyżową przepływów handlowych i nazw dostawców z Malezji.
- (28) W trakcie weryfikacji informacji i danych statystycznych dostarczonych przez wnioskodawcę i współpracujące przedsiębiorstwa malezyjskie Komisja przeprowadziła konsultacje na miejscu z władzami Malezji, a mianowicie z Ministerstwem Handlu i Przemysłu, Królewską Izbą Celną, Ministerstwem Finansów oraz przedstawicielami stref wolnego handlu Klang i Penang.
- (29) Komisja przeprowadziła ponadto wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego w siedzibach następujących przedsiębiorstw:
- Producenci eksportujący z Malezji:
- MAC Pipping Materials Sdn. Bhd, Klang, Malezja,
  - Pantech Stainless and Alloy Industries Sdn. Bhd, Jahor, Malezja,
  - SP United Industry Sdn. Bhd, Nilai, Malezja,
  - TP Inox Sdn. Bhd, Pulau Pinang, Malezja.
- Przedsiębiorstwa handlowe, importerzy i dostawcy surowców powiązani z producentami eksportującymi z Malezji:
- Kanzen Tetsu Sdn. Bhd, Klang, Malezja,
  - Kentzu Steel Sdn. Bhd., Kuala Lumpur, Malezja,
  - Pantech Corporation Sdn. Bhd, Jahor, Malezja,
  - Pantech Galvanizing Sdn. Bhd, Jahor, Malezja.
- (30) Komisja przeprowadziła zdalne kontrole krzyżowe następujących przedsiębiorstw:
- Krajowe przedsiębiorstwa handlowe powiązane z producentami z Malezji:
- Pantech (Kuantan) Sdn. Bhd, Kuantan, Malezja,

— Panaflo Controls Pte. Ltd, Singapur.

- (31) Zainteresowanym stronom dano możliwość przedstawienia uwag na piśmie oraz zgłoszenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające w terminie określonym w rozporządzeniu wszczynającym. Wszystkie strony zostały poinformowane, że nieprzedłożenie wszystkich istotnych informacji lub przedłożenie niepełnych, nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd informacji może prowadzić do zastosowania art. 18 rozporządzenia podstawowego i oparcia ustaleń na dostępnych faktach.
- (32) 7 lipca 2022 r. odbyło się posiedzenie wyjaśniające z udziałem importera unijnego PMM B.V., jak wyjaśniono w motywach 13 i 16–19. Po ujawnieniu ustaleń odpowiednio 8 i 12 grudnia 2022 r. odbyły się posiedzenia wyjaśniające z udziałem MAC i PMM B.V.

## 2. WYNIKI DOCHODZENIA

### 2.1. Uwagi ogólne

- (33) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, aby dokonać oceny występowania możliwego obchodzenia środków, należy poddać analizie następujące elementy:
- czy wystąpiła zmiana w strukturze handlu pomiędzy ChRL/Malezją a Unią,
  - czy ta zmiana wynikała z praktyki, procesu lub prac niemających wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza wprowadzonymi środkami antydumpingowymi,
  - czy istnieją dowody szkody lub osłabienia skutków naprawczych obowiązujących środków antydumpingowych w odniesieniu do cen lub ilości produktu objętego dochodzeniem, oraz
  - czy istnieją dowody dumpingu w odniesieniu do normalnych wartości uprzednio ustalonych dla produktu objętego postępowaniem.
- (34) We wniosku zarzucono przeładunek produktu objętego postępowaniem na trasie z Malezji do Unii (zob. motyw 6).
- (35) Jeśli chodzi o przeładunek, w toku dochodzenia nie wykryto dowodów świadczących o tym, że którykolwiek z czterech współpracujących producentów eksportujących, których wywóz stanowił całość wywozu do Unii w okresie sprawozdawczym (zob. motyw 39), brał udział w takich praktykach. Komisja porównała dane przekazane przez cztery współpracujące przedsiębiorstwa z danymi statystycznymi, co wykazało, że przedsiębiorstwa te prowadziły zdecydowaną większość wywozu SSTPF do Unii przez większą część okresu objętego dochodzeniem oraz całość tego wywozu w okresie sprawozdawczym. W toku dochodzenia ustalono, że żadne z czterech przedsiębiorstw nie dokonywało przeładunku. Nabywane przez nie ilości SSTPF z ChRL były minimalne i były sprzedawane na rynku krajowym w Malezji. Zarzut ten nie znalazł zatem potwierdzenia w toku dochodzenia.
- (36) Jak wspomniano w motywie 5, wniosek zawierał jednak wystarczające dowody potwierdzające zmianę struktury handlu obejmującego wywóz z Chin i Malezji do Unii, która nastąpiła po wprowadzeniu środków w odniesieniu do SSTPF pochodzących z Chin. Konkretnie we wniosku przedstawiono dowody, w oparciu o oficjalne statystyki, potwierdzające wzrost przywozu SSTPF z Malezji do Unii i jednoczesny wzrost przywozu SSTPF z Chin do Malezji<sup>(7)</sup>, co stanowi zmianę struktury handlu zgodnie z wymogami art. 13 rozporządzenia podstawowego. Ponadto, jak wskazano w motywie 6, we wniosku przedstawiono dowody wskazujące, że – na podstawie dostępnych informacji na temat rzeczywistej produkcji w Malezji – jest mało prawdopodobne, aby zmiana ta wynikała z praktyki, procesu lub prac, w odniesieniu do których istniałyby wystarczające racjonalne przyczyny lub uzasadnienie ekonomiczne poza nałożonym cłem. Zgodnie z wnioskiem zmiana wynikała z przeładunku, a twierdzenie to zostało poparte wystarczającymi dowodami, w szczególności ofertami przedsiębiorstw malezyjskich otwarcie oferujących dostarczanie chińskich SSTPF ze zmianą pochodzenia w celu uniknięcia ceł antydumpingowych<sup>(8)</sup>. Chociaż, jak wspomniano w motywie 35, w toku dochodzenia nie znaleziono dowodów na to, że malezyjskie przedsiębiorstwa rzeczywiście skorzystały z domniemanej propozycji odsprzedaży chińskich SSTPF, potwierdzono, że nastąpiła zmiana struktury handlu. W świetle dowodów, w szczególności znanych rzeczywistych mocy produkcyjnych w Malezji, było mało prawdopodobne, aby taka zmiana nastąpiła w wyniku praktyki, procesu lub prac mających wystarczające racjonalne przyczyny lub uzasadnienie ekonomiczne. W związku z tym Komisja kontynuowała dochodzenie.

<sup>(7)</sup> Wniosek, pkt 43, s. 8 i pkt 55, s. 12.

<sup>(8)</sup> Wniosek, pkt 62, s. 14.

- (37) Dochodzenie dotyczyło wszystkich praktyk wchodzących w zakres art. 13 rozporządzenia podstawowego (zob. motyw 15), dlatego Komisja przeanalizowała również działalność montażową omawianych przedsiębiorstw w oparciu o wykorzystanie chińskich surowców lub półproduktów.
- (38) W odniesieniu do działalności montażowej Komisja sprawdziła konkretnie, czy spełnione były kryteria określone w art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, w szczególności:
- czy wspomniana działalność montażowa/wykończeniowa rozpoczęła się lub znacznie się zwiększyła po wszczęciu lub tuż przed wszczęciem dochodzenia antydumpingowego, zaś części pochodzą z kraju objętego środkami, oraz
  - czy części te stanowią 60 % lub więcej łącznej wartości wszystkich części zmontowanego produktu, a wartość dodana do części wykorzystanych w trakcie montażu lub wykończenia była niższa niż 25 % kosztów produkcji.

## 2.2. Współpraca

- (39) Jak stwierdzono w motywie 25, czterech producentów eksportujących w Malezji złożyło wniosek o zwolnienie ze środków, gdyby ich zakres rozszerzono na Malezję. Współpracowali oni podczas całej procedury, przedkładając formularze wniosków o zwolnienie, udzielając odpowiedzi na pisma w sprawie uzupełnienia braków oraz wyrażając zgodę na kontrole na miejscu. Poziom współpracy w przypadku malezyjskich producentów eksportujących był wysoki, gdyż zgłoszone przez nich łączne wielkości wywozu SSTPF do Unii w przedłożonych formularzach wniosków o zwolnienie odpowiadały łącznej wielkości przywozu z Malezji w okresie sprawozdawczym przedstawionego w statystykach Eurostatu dotyczących przywozu.

## 2.3. Zmiana struktury handlu

### 2.3.1. Przywóz SSTPF do Unii

- (40) W tabeli 1 przedstawiono zmiany w przywozie SSTPF z Chin i Malezji do Unii w okresie objętym dochodzeniem.

Tabela 1

### Unijny przywóz SSTPF w okresie objętym dochodzeniem (tony)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	OS
Chiny	3 018	3 121	1 412	1 008	523	693	708	719
Wskaźnik (podstawa = 2014)	100	103	47	33	17	23	23	24
Malezja	297	314	382	502	1 120	1 414	1 290	1 626
Wskaźnik (podstawa = 2014)	100	106	129	169	377	476	434	547

Źródło:

2014 i 2015 r.: pierwotne dochodzenie (bez Zjednoczonego Królestwa).

2016: Eurostat (przywóz na poziomie CN został skorygowany do poziomu TARIC na podstawie danych z 2017 r.).

2017 do OS: Eurostat (poziom TARIC).

- (41) Łączna wielkość unijnego przywozu SSTPF z Malezji wzrosła ponad pięciokrotnie w okresie objętym dochodzeniem, z 297 ton w 2014 r. do 1 626 ton w okresie sprawozdawczym.
- (42) W tym samym czasie przywóz Unii z Chin zmniejszył się o 76 %, z 3 018 ton w 2014 r. do 719 ton w okresie sprawozdawczym.
- (43) Ponieważ Komisja nie znalazła żadnych dowodów na to, że czterech współpracujących producentów eksportujących dokonywało przeładunku, nie przeanalizowano wielkości przywozu produktu objętego dochodzeniem z Chin do Malezji.

### 2.3.2. Przywóz części (surowców i półproduktów) z Chin do Malezji

- (44) Głównymi materiałami wsadowymi do produkcji SSTPF są spawane rury i przewody rurowe oraz rury i przewody bez szwu. Te materiały wsadowe są następnie dalej przetwarzane w celu wyprodukowania odpowiednio łączników spawanych i bezszwowych. Ponadto z blach produkowane są łączniki bezszwowe w postaci nakrętek. Co więcej, jedno z przedsiębiorstw współpracujących wykorzystywało również blachy osłonowe do produkcji łączników spawanych o dużych średnicach. Jedno ze współpracujących przedsiębiorstw w części okresu objętego dochodzeniem dokonywało również przywozu półproduktów (łączników rurowych) do dalszego przetwarzania.
- (45) W tabeli 2 przedstawiono zmiany w zakresie przywozu części wykorzystywanych do produkcji SSTPF z Chin do Malezji, na podstawie zweryfikowanych danych współpracujących przedsiębiorstw. Komisja porównała te dane ze statystykami dotyczącymi przywozu do Malezji otrzymanymi od władz Malezji oraz dostępnymi w bazie danych Global Trade Atlas (GTA) <sup>(9)</sup>. Dane liczbowe przekazane przez przedsiębiorstwa uznano jednak za bardziej wiarygodne przy analizie struktury handlu niż statystyki dotyczące przywozu. Odnośnie surowce mogą być przywożone do Malezji na podstawie różnych 10-cyfrowych kodów celnych i mogą być również wykorzystywane w sektorach niższego szczebla innych niż produkcja SSTPF. Na poziomie współpracujących producentów eksportujących i biorąc pod uwagę wysoki poziom współpracy, Komisja mogła prześledzić ostateczne wykorzystanie części i ustalić, czy były one wykorzystywane do dalszego wywozu SSTPF do Unii. W związku z tym Komisja postanowiła wykorzystać zweryfikowane informacje dostarczone przez współpracujące przedsiębiorstwa.

Tabela 2

#### Przywóz surowców z Chin do Malezji w okresie objętym dochodzeniem (w tonach) <sup>(10)</sup>

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	OS
Chiny	[200–300]	[300–400]	[580–660]	[280–360]	[800–900]	[1 500–1 600]	[1 950–2 050]	[2 400–2 500]
Wskaźnik (podstawa = 2014)	100	134	241	120	336	625	801	977

Źródło: zweryfikowane dane przedsiębiorstw.

- (46) Wartości w tabeli 2 przedstawiają zagregowane wielkości przywozu wszystkich surowców/półproduktów przywożonych z Chin przez współpracujących producentów malezyjskich, które obejmują 100 % malezyjskiego wywozu SSTPF do Unii w okresie sprawozdawczym.
- (47) Z tabeli 2 wynika, że przywóz surowców/półproduktów z Chin do Malezji znacznie wzrósł w okresie objętym dochodzeniem, niemal dziesięciokrotnie. Wzrost ten był szczególnie widoczny w okresie między rokiem 2018 a okresem sprawozdawczym.
- (48) Znaczący wzrost wielkości przywozu surowców z Chin do Malezji wskazuje na rosnący popyt na tego rodzaju materiały wsadowe w Malezji, co można by przynajmniej częściowo wyjaśnić wzrostem produkcji i wywozu SSTPF z Malezji do Unii w okresie objętym dochodzeniem.

### 2.3.3. Wnioski dotyczące zmiany w strukturze handlu

- (49) Wzrost wywozu SSTPF z Malezji do Unii, wraz ze wzrostem wywozu części z Chin do Malezji w tym samym okresie, stanowi zmianę struktury handlu między Chinami, Malezją i Unią w rozumieniu art. 13 ust. 1 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego.

<sup>(9)</sup> <https://connect.ihsmarket.com/gta/home>

<sup>(10)</sup> Wartości podano w przedziałach, ponieważ w odniesieniu do lat 2014–2017 dotyczą one tylko dwóch przedsiębiorstw.

- (50) Po ujawnieniu ustaleń przedsiębiorstwo PMM B.V. wskazało, że środki antydumpingowe wobec SSTPF pochodzących z Chin zostały wprowadzone w styczniu 2017 r., podczas gdy przywóz do UE z Malesji wykazywał już tendencję wzrostową w latach 2014–2017.
- (51) Przedsiębiorstwo zwróciło również uwagę, że wzrost przywozu materiałów wsadowych z Chin do Malesji w okresie objętym dochodzeniem był znacznie wyższy niż wzrost wywozu łączników z Malesji do Unii. Według PMM B.V. oznacza to, że malezyjscy producenci po prostu zwiększyli produkcję SSTPF i niekoniecznie mieli na celu rynek unijny.
- (52) Należy jednak zauważyć, że dochodzenie, w wyniku którego wprowadzono środki pierwotne, zostało wszczęte w październiku 2015 r. Ponieważ wszczęcie postępowania antydumpingowego może samo w sobie mieć wpływ na zachowanie podmiotów gospodarczych oraz aby uzyskać pełny obraz sytuacji i właściwie porównać przepływy handlowe przed wszczęciem dochodzenia z przepływami po jego zakończeniu i po nałożeniu cła, Komisja postanowiła rozpocząć okres obecnego dochodzenia dotyczącego obchodzenia środków w dniu 1 stycznia 2014 r. Wzrost przywozu z Malesji był w rzeczywistości widoczny już w latach 2014–2017. Wzrost wielkości tego przywozu nabrał jednak tempa między 2017 r. a okresem sprawozdawczym, tj. po nałożeniu cła zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (53) Dokładnie taką samą tendencję można było zaobserwować w przypadku przywozu surowców z Chin do Malesji. Fakt, że wzrost przywozu chińskich rur ze stali nierdzewnej do Malesji nie pokrywa się „jeden do jednego” ze wzrostem wywozu SSTPF z Malesji do Unii, nie zmienia ustalenia, że wywóz do Unii wzrósł ponad pięciokrotnie w okresie objętym dochodzeniem, co wraz z prawie dziesięciokrotnym wzrostem przywozu materiałów wsadowych z ChRL do Malesji stanowi zmianę struktury handlu w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. Ponadto, ponieważ rury przywożone z Chin są wykorzystywane nie tylko do produkcji łączników, nie można było stwierdzić zgodności „jeden do jednego”.
- (54) Po ujawnieniu ustaleń przedsiębiorstwo MAC stwierdziło również, że Komisja nie dokonała analizy ani kwalifikacji zmiany struktury handlu. Zdaniem przedsiębiorstwa fakt, że przywóz surowców z ChRL do Malesji wzrósł prawie dziesięciokrotnie, podczas gdy przywóz SSTPF z Malesji do Unii wzrósł tylko ponad pięciokrotnie, oznacza, że siłą rzeczy tylko około połowa surowców przywożonych z Chin do Malesji znalazła się w SSTPF wywożonych do Unii. Przedsiębiorstwo MAC stwierdziło ponadto, że biorąc pod uwagę, iż dwaj współpracujący eksporterzy, których już uznano za rzeczywistych producentów malezyjskich, przywozili jedynie bardzo niewielki odsetek swoich surowców z Chin, ale również zwiększyli swój wywóz do Unii po nałożeniu cła na SSTPF, a także biorąc pod uwagę, że zweryfikowane dane dotyczące sprzedaży przedsiębiorstwa MAC potwierdziły, że w ujęciu wagowym prawie 50 % sprzedaży SSTPF prowadzonej przez MAC trafiło na rynki inne niż unijny, ciężar ustalenia Komisji dotyczącego „zmiany struktury handlu” wydaje się spoczywać głównie na TP, a w każdym razie ustalenie to nie ma odpowiedniego uzasadnienia ani nie jest oparte na spójnych dowodach.
- (55) Argument ten został odrzucony. Po pierwsze, na poziomie ogólnokrajowym, w oparciu o oficjalne statystyki i zweryfikowane dane pochodzące od współpracujących przedsiębiorstw, w ramach dochodzenia ustalono, że o ile przywóz SSTPF z ChRL do Unii znacznie się zmniejszył, o tyle w okresie objętym dochodzeniem nastąpił znaczny wzrost zarówno przywozu materiałów wsadowych z ChRL do Malesji, jak i przywozu SSTPF z Malesji do Unii. Dowody te wyraźnie wskazują, że rosnący popyt na tego rodzaju materiały wsadowe w Malesji można, przynajmniej częściowo, wyjaśnić wzrostem produkcji i wywozu SSTPF z Malesji do Unii w okresie objętym dochodzeniem (zob. motyw 48). Po drugie, nawet gdyby przyjąć argument przedsiębiorstwa MAC, że tylko około połowa surowców przywożonych do Malesji z Chin była wykorzystywana w SSTPF wywożonych do Unii, nadal występowałaby zmiana struktury handlu w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. Po trzecie, oprócz analizy zmiany struktury handlu na poziomie ogólnokrajowym Komisja przeanalizowała tę zmianę również na poziomie wyłącznie przedsiębiorstw MAC i TP w oparciu o własne zweryfikowane dane i również w tym przypadku stwierdziła znaczny, równoległy wzrost (zob. tabela 3 poniżej). Znaczna część obu wzrostów dotyczy przede wszystkim przedsiębiorstwa MAC, ponieważ TP rozpoczęło działalność dopiero w drugiej połowie 2020 r. (zob. motyw 89). Ponadto większość wywozu prowadzonego przez MAC do Unii w okresie objętym dochodzeniem stanowiły produkty wytworzone z części przywożonych z ChRL, ponieważ przedsiębiorstwo przywoziło prawie 100 % swoich surowców z Chin (zob. motyw 58). W związku z tym na poziomie całego kraju w dochodzeniu wykazano wyraźną zmianę struktury handlu. Ponadto w dochodzeniu na poziomie przedsiębiorstwa, w oparciu o zweryfikowane dane przekazane przez przedsiębiorstwo, ustalono, że MAC jest jednym z głównych podmiotów odpowiedzialnych za tę zmianę. Przedsiębiorstwo MAC nie przedstawiło żadnej innej analizy, argumentacji ani kwalifikacji, ani też nie wskazało, jakie inne dowody Komisja powinna była wykorzystać.



#### 2.4. Praktyki, procesy lub prace niemające wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza nałożeniem cła antydumpingowego

- (56) Komisja najpierw przeanalizowała, czy działalność współpracujących przedsiębiorstw rozpoczęła się lub znacznie się zwiększyła po wszczęciu dochodzenia antydumpingowego lub tuż przed jego wszczęciem oraz czy części objęte postępowaniem pochodzą z kraju objętego środkami.
- (57) Przedsiębiorstwa współpracujące prowadziły przywóz surowców i części z Chin w okresie objętym dochodzeniem, a zatem prawdopodobnie prowadziły działalność montażową/wykończeniową w Malezji, zanim wysłały SSTPF do Unii.
- (58) MAC i TP rozpoczęły działalność po wprowadzeniu środków wobec Chin w styczniu 2017 r. (odpowiednio w 2018 i 2020 r.). Prawie 100 % surowców przywoziły z Chin <sup>(1)</sup>.
- (59) Ponadto sprzedaż SSTPF do Unii oraz przywóz surowców z Chin prowadzone przez oba przedsiębiorstwa znacznie wzrosły od momentu powstania przedsiębiorstw, a ich najwyższy poziom odnotowano w okresie sprawozdawczym.
- (60) W tabeli 3 przedstawiono tendencje na podstawie zagregowanych danych liczbowych dotyczących obu przedsiębiorstw w odniesieniu do ich wywozu SSTPF do Unii oraz przywozu surowców/półproduktów z Chin w okresie od 2018 r. do okresu sprawozdawczego <sup>(2)</sup>.

Tabela 3

#### Wskaźniki wywozu i przywozu MAC i TP (rok 2018 = 100)

	2018	2019	2020	OS
Wywóz SSTPF do UE	100	527	654	813
Przywóz surowców z Chin	100	366	440	608

Źródło: zweryfikowane dane przedsiębiorstw.

- (61) Sytuacja pozostałych dwóch przedsiębiorstw (Pantech i SPI) była zupełnie inna. Oba te przedsiębiorstwa były producentami SSTPF jeszcze przed 2014 r. Wnioskodawcy w swoim wniosku określili oba przedsiębiorstwa jako rzeczywistych producentów <sup>(3)</sup>. Ich wywóz do Unii wzrósł po wprowadzeniu środków, jednak w toku dochodzenia potwierdzono, że przedsiębiorstwa te są rzeczywistymi producentami (zob. sekcja 2.5 poniżej dotycząca badania wartości części). Jedynie rury bez szwu, które stanowiły niewielki odsetek ich surowców/części, były przywożone z Chin w okresie objętym dochodzeniem, a następnie wykorzystywane do produkcji SSTPF wywożonych do Unii.
- (62) Art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego wymaga istnienia związku między przedmiotowymi praktyką, procesem lub pracami a zmianą struktury handlu, polegającego na tym, że ta druga musi „wynikać” z tych pierwszych. Zatem to praktyka, proces lub prace prowadzące do zmiany struktury handlu muszą mieć wystarczające racjonalne przyczyny lub uzasadnienie ekonomiczne inne niż nałożenie cła, aby nie uznano ich za obejście środków w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (63) Nawet jeżeli mogły istnieć inne powody utworzenia przedsiębiorstwa w Malezji niż obowiązujące środki, tj. zaopatrywanie malezyjskiego rynku krajowego, inne elementy zdecydowanie wskazują, w odniesieniu do MAC i TP, na zmianę struktury handlu w związku z nałożeniem ceł:

— przedsiębiorstwa zostały utworzone po wprowadzeniu pierwotnych środków,

<sup>(1)</sup> W pierwszym roku (2018) działalności i w okresie sprawozdawczym przedsiębiorstwo MAC dokonywało niewielkich zakupów blachy również z Malezji.

<sup>(2)</sup> Ze względu na poufność danych podano tylko wskaźniki, ponieważ wartości dotyczą tylko dwóch przedsiębiorstw.

<sup>(3)</sup> Wniosek, pkt 60, s. 12.

- nastąpił znaczny wzrost działalności, ponieważ oba te przedsiębiorstwa zrealizowały 8 % wywozu SSTPF z Malezji do Unii w 2018 r. i 47 % tego wywozu w okresie sprawozdawczym,
- ich sprzedaż do Unii była wyższa niż ich łączna sprzedaż krajowa i sprzedaż w państwach trzecich, co wskazuje, że wyraźnie ukierunkowały się na rynek unijny. Jedno z tych przedsiębiorstw prowadziło sprzedaż wyłącznie do Unii.
- (64) Ponadto TP jest spółką zależną należącą w całości do chińskiego przedsiębiorstwa Sinotube, które z kolei jest częścią grupy Tsingshan, chińskiego giganta z branży stalowej zajmującego się produkcją szerokiej gamy produktów stalowych, w tym SSTPF.
- (65) W świetle wszystkich tych elementów Komisja stwierdziła, że nie istnieje wystarczająca racjonalna przyczyna lub ekonomiczne uzasadnienie inne niż nałożenie cła w odniesieniu do działań związanych z obróbką prowadzonych przez MAC i TP w dwóch zakładach produkcyjnych <sup>(14)</sup> w Malezji. Zmiana struktury handlu wynikała z faktu, że działalność rozpoczęto, a następnie znacznie zwiększono po wprowadzeniu środków pierwotnych.
- (66) Po ujawnieniu ustaleń przedsiębiorstwo MAC twierdziło, że istniała wystarczająca racjonalna przyczyna i uzasadnienie ekonomiczne dla jego utworzenia pod koniec 2017 r. oraz dla zwiększenia działalności produkcyjnej i wywozu międzynarodowego w kolejnych latach.
- (67) W szczególności MAC twierdziło, że uzasadnieniem dla utworzenia przedsiębiorstwa była zasadniczo możliwość rynkowa, która nie miała nic wspólnego z nałożeniem ceł w wyniku pierwotnego dochodzenia. Przejęło ono działalność rzeczywistego producenta (KT Fittings) i ukierunkowało swoją działalność na produkcję z wykorzystaniem rur bez szwu pochodzących z Chin. Zgodnie z przekazanymi przez MAC informacjami przedsiębiorstwo to przejęło wspomnianą działalność, aby realizować poziom przetwarzania wystarczający do zakwalifikowania jego produktów jako pochodzących z Malezji na podstawie unijnych niepreferencyjnych reguł pochodzenia. Ponieważ KT Fittings nie było objęte cłem antydumpingowym, przejście maszyn, zakładu produkcyjnego i listy klientów poprzedniego przedsiębiorstwa spowodowało, że nowe kierownictwo miało rzekomo uzasadnione powody, by sądzić, że przyszła sprzedaż przedsiębiorstwa MAC będzie zwolniona z „unijnego cła na SSTPF”. Przejście z produkcji z wykorzystaniem rur spawanych na produkcję z wykorzystaniem rur bez szwu było rzekomo spowodowane tym, że rynek został zdominowany przez dwóch innych, zintegrowanych pionowo producentów malezyjskich (Pantech i SPI). W opinii przedsiębiorstwa MAC wszystkie te elementy stanowiły racjonalną przyczynę i uzasadnienie ekonomiczne zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, a fakt, że MAC zostało utworzone w 2017 r., po wszczęciu pierwotnego dochodzenia, miał charakter przypadkowy.
- (68) Ponadto MAC twierdziło, że ujawnienie nie wzbudziło wątpliwości co do pełnej zdolności produkcyjnej MAC i jego rzeczywistej produkcji łączników wynikającej z jego zweryfikowanych zakupów surowców potrzebnych każdemu rzeczywistemu producentowi SSTPF. Jeśli chodzi zarówno o możliwości produkcyjne MAC, jak i o jego rzeczywistą kompletną produkcję z wykorzystaniem surowców, nie było różnicy w stosunku do struktury Pantech i SPI.
- (69) MAC twierdziło również, że nie ma faktycznego podobieństwa między MAC i TP oraz że stwierdzenie dotyczące ukierunkowania działalności MAC na rynek unijny było niezgodne ze stanem faktycznym. Sprzedaż MAC w Unii na poziomie 52 % w ujęciu wagowym (lub 54 % w ujęciu wartościowym) nie może być uznana za „ukierunkowanie” na rynek unijny.
- (70) Również PMM B.V. w swoich uwagach dotyczących ujawnienia podkreśliło, że przedsiębiorstwo MAC „kontynuuje” działalność przedsiębiorstwa KT Fittings i w związku z tym jest „rzeczywistym producentem, który produkował łączniki na długo przed rozpoczęciem okresu objętego dochodzeniem”. Identyczne uwagi przedstawił Dacapo Stainless B.V. („DS B.V.”), inny importer unijny.
- (71) Po pierwsze Komisja przypominała, że przeprowadziła weryfikację na miejscu między innymi rzeczywistej produkcji, zdolności produkcyjnych i zakupów materiałów wsadowych przedsiębiorstwa MAC oraz że ustalone fakty dotyczące tych czynników nie zostały zakwestionowane. Z powyższego wynika, że zgodnie z art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego w toku dochodzenia stwierdzono istnienie różnicy między MAC a SPI i Pantech. Jak ustalono w motywach 87, 98 i 99, 99,99 % części wykorzystywanych przez MAC w produkcji SSTPF pochodziło z ChRL, natomiast w przypadku Pantech i SPI udział ten wynosił odpowiednio poniżej 10 % i 30 %. W odniesieniu do faktycznego podobieństwa między MAC a TP w toku dochodzenia ustalono, że oba przedsiębiorstwa stosowały podobną praktykę polegającą na tym, że dokonywały przywozu większości komponentów z ChRL, dodawały do nich wartość w ograniczonym zakresie, a następnie wywoziły wyprodukowane w ten sposób łączniki do Unii. Ponadto ustalenia dotyczące MAC opierają się na jego rzeczywistej działalności, a nie na tym, jak przedsiębiorstwo to mogłoby hipotetycznie wykorzystywać należące do niego maszyny i zakład produkcyjny.

<sup>(14)</sup> W okresie sprawozdawczym zakłady te realizowały niemal 40 % wywozu z Malezji do Unii.

- (72) Jak stwierdzono w motywie 62, w art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego ustalono związek między przedmiotowymi praktyką, procesem lub pracami a zmianą struktury handlu polegający na tym, że ta druga musi „wynikać” z tych pierwszych. Zatem to praktyka, proces lub prace prowadzące do zmiany struktury handlu muszą mieć wystarczające racjonalne przyczyny lub uzasadnienie ekonomiczne inne niż nałożenie cła, aby nie uznano ich za obejście środków w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (73) Mogą istnieć uzasadnione powody utworzenia przedsiębiorstwa, takie jak dostępność wyszkolonej siły roboczej i aktywów. Ważne jest jednak nie tylko samo utworzenie, ale i sposób działania danego przedsiębiorstwa. Innymi słowy, jeżeli działalność przedsiębiorstwa – jego praktyka, proces lub prace – jest powodem zmiany struktury handlu, to ekonomiczne uzasadnienie i racjonalna przyczyna tej praktyki muszą być zbadane na podstawie art. 13 ust. 1.
- (74) Jak wyjaśniono w motywie 87, w toku dochodzenia stwierdzono, że praktyka prowadzona przez przedsiębiorstwo MAC stanowi działalność montażową w rozumieniu art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Przedsiębiorstwo zasadniczo nabywało chińskie rury bez szwu, dodawało do nich wartość w niewielkim zakresie w celu przetworzenia ich w SSPTF i sprzedawało je na rynku unijnym. Ponadto, jak wyjaśniono w motywach 57–60, ustalono, że praktyka ta była odpowiedzialna za zmianę struktury handlu.
- (75) Jeśli chodzi o uzasadnienie ekonomiczne i racjonalną przyczynę, należy zauważyć, że podobnie jak TP, przedsiębiorstwo MAC zostało utworzone po nałożeniu ceł. Ponadto, jak stwierdzono w uwagach, w przeciwieństwie do swojego poprzednika – KT Fittings – przedsiębiorstwo MAC ukierunkowało swoją działalność na produkcję z chińskich rur bez szwu. W rzeczywistości, inaczej niż w przypadku opisanym w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2017/2093 <sup>(15)</sup>, na który powołuje się MAC, w ramach dochodzenia nie stwierdzono istnienia modelu biznesowego opartego na sprzedaży do Unii malezyjskich SSTPF wykonanych praktycznie wyłącznie z chińskich części, który powstałby przed nałożeniem ceł. Ponadto zgodnie z informacjami przekazanymi przez MAC zostało ono utworzone w oparciu o oczekiwanie, że osiągnie poziom przetworzenia wystarczający do uznania go prowadzące sprzedaż produktów pochodzących z Malezji w ramach zasad niepreferencyjnego pochodzenia oraz że będzie w stanie zaopatrywać się w surowce z ChRL, bazując na wcześniejszych relacjach z chińskim dostawcą. Uzasadnieniem działalności MAC była zatem możliwość korzystania z prawie wyłącznie chińskich części, zwiększania ich wartości w niewielkim stopniu oraz wywozu do Unii produktów pochodzących z Malezji bez konieczności płacenia cła antidumpingowego nałożonego na przywóz z ChRL. Rzeczywiście, jak stwierdziło MAC w swoich uwagach dotyczących ujawnienia, uznanie wytwarzanych przez to przedsiębiorstwo produktów za produkty pochodzenia malezyjskiego w ramach zasad niepreferencyjnego pochodzenia było przyczyną utworzenia przedsiębiorstwa, było przez nie reklamowane i wymagane przez jego klientów.
- (76) Komisja nie otrzymała ponadto informacji dotyczących działalności KT Fittings przed utworzeniem MAC. Ani fakt, że przedsiębiorstwo MAC przejęło maszyny, personel, kompetencje w zakresie zarządzania i bazę klientów KT Fittings, ani to, że nie ukierunkowało swojej działalności wyłącznie na rynek unijny, nie mogą jednak spowodować zmiany wniosków sformułowanych w ramach dochodzenia w odniesieniu do MAC.
- (77) W związku z tym przedsiębiorstwo MAC nie wykazało, że istniały wystarczające racjonalne przyczyny lub uzasadnienie ekonomiczne inne niż nałożenie cła w odniesieniu do omawianej praktyki.
- (78) Po ujawnieniu ustaleń MAC twierdziło, że przetwarzanie przez nie chińskich rur powoduje ponadto zmianę pozycji taryfowych wszystkich surowców, a tym samym nadaje produkowanym przez MAC SSTPF malezyjskie pochodzenie zgodnie z odpowiednimi unijnymi „szczególnymi” regułami pochodzenia. Według przedsiębiorstwa MAC w unijnych dochodzeniach w sprawie obejścia środków powinno się uwzględniać unijne reguły pochodzenia.

<sup>(15)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/2093 z dnia 15 listopada 2017 r. kończące dochodzenie dotyczące możliwego obejścia środków antidumpingowych wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1331/2011 wobec przywozu niektórych przewodów rurowych i rur, bez szwu, ze stali nierdzewnej, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, poprzez przywóz wysyłany z Indii, zgłoszony lub niezgłoszony jako pochodzący z Indii, oraz kończące rejestrację tego przywozu wprowadzoną rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/272 (Dz.U. L 299 z 16.11.2017, s. 1).

- (79) Podstawą prawną dochodzenia w sprawie obejścia środków jest art. 13 rozporządzenia podstawowego, a nie przepisy prawa celnego dotyczące pochodzenia. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej rzeczywiście stwierdził, że jedynym celem rozporządzenia rozszerzającego cło antydumpingowe jest zapewnienie skuteczności takiego cła i przeciwdziałanie jego obchodzeniu<sup>(16)</sup>. W orzecznictwie wyjaśniono, że użycie wyrażenia „from” (w znaczeniu „provenance”) odsyłającego do pojęcia pochodzenia zamiast wyrażenia „originating in” (w znaczeniu „origine”) w art. 13 rozporządzenia podstawowego oznacza, że „prawodawca Unii celowo zdecydował się zdystansować od reguł pochodzenia prawa celnego i że w związku z tym pojęcie »pochodzenia« (»provenance«) [...] ma treść autonomiczną i odmienną od pojęcia pochodzenia (»origine«) w rozumieniu prawa celnego”<sup>(17)</sup>. W związku z tym argument ten został odrzucony.
- (80) Po ujawnieniu ustaleń przedsiębiorstwo PMM B.V. skomentowało niektóre ustalenia dochodzenia dotyczące TP. W szczególności przedsiębiorstwo wskazało, że TP rozpoczęło działalność prawie sześć lat po wszczęciu pierwotnego dochodzenia, co rzekomo nie kwalifikuje się jako obejście środków określone w art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Ponadto PMM B.V. zwróciło uwagę, że w 2022 r. przedsiębiorstwo TP sprzedawało tylko 50 % swoich łączników do Unii, a więc jego działalność nie była już ukierunkowana wyłącznie na rynek unijny, jak ustaliła Komisja w okresie sprawozdawczym.
- (81) Po pierwsze należy podkreślić, że ani przedsiębiorstwo PMM B.V., ani jego pełnomocnik nie byli uprawnieni do reprezentowania TP w przedmiotowym postępowaniu, a ponadto TP nie przesłało żadnego pisma, w którym zakwestionowałoby ustalenia sformułowane w toku dochodzenia po ujawnieniu ustaleń. Po drugie PMM B.V. powołało się w swoich uwagach na poufną korespondencję z „dyrektorem/kierownikiem generalnym TP”, którego nazwiska Komisja nie znalazła w wykazie członków zarządu zawartym w sprawozdaniu finansowym TP. Po trzecie nie można było uwzględnić danych dotyczących przedsiębiorstwa z okresu po zakończeniu okresu sprawozdawczego, ponieważ nie można było ich zweryfikować. Ponadto przedsiębiorstwo TP rozpoczęło działalność w drugiej połowie 2020 r. (zob. motyw 89), zatem wymóg określony w art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego został wyraźnie spełniony, ponieważ działalność przedsiębiorstwa rozpoczęła się, jak również znacznie wzrosła po wszczęciu pierwotnego dochodzenia, tj. w 2015 r.
- (82) PMM B.V. twierdziło również, że zarówno TP, jak i MAC nie prowadziły działalności montażowej, lecz produkcyjną, a zatem art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego nie miał zastosowania w ich przypadku, ponieważ nie obejmuje on modyfikacji i obróbki surowców w celu stworzenia innego produktu, jak w przypadku SSTPF. Na poparcie tego twierdzenia przedsiębiorstwo to odniosło się również do motywu 20 rozporządzenia podstawowego. Jego zdaniem odniesienie do „montażu” w tym motywie oznacza, że pojęcie to należy interpretować wąsko.
- (83) Komisja zwróciła uwagę, że rozporządzenie podstawowe nie zawiera definicji terminów „działalność montażowa” ani „działalność wykończeniowa”. Sposób, w jaki skonstruowany jest art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, przemawia jednak za szeroką interpretacją terminu „działalność montażowa”, która zgodnie z art. 13 ust. 2 lit. b) ma wyraźnie obejmować także „działalność wykończeniową”. W związku z tym „działalność montażowa” w rozumieniu art. 13 ust. 2 ma obejmować nie tylko działalność polegającą na montowaniu części artykułu złożonego, ale może obejmować także dalsze przetwarzanie, tj. wykańczanie produktu. Istotnie przy interpretacji art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Trybunał Sprawiedliwości uznał, że „[z]godnie z utrwalonym orzecznictwem w celu dokonania wykładni przepisu prawa Unii należy wziąć pod uwagę nie tylko jego treść, ale także jego kontekst oraz cele, do których zmierza uregulowanie, którego ów przepis stanowi część”<sup>(18)</sup>.
- (84) Motyw 20 rozporządzenia podstawowego stanowi ponadto, że „prawo Unii powinno zawierać przepisy dotyczące praktyk polegających na montażu produktów w Unii lub kraju trzecim w celu obejścia środków antydumpingowych”. Takie sformułowanie sugeruje raczej szeroką interpretację art. 13 ust. 2, tak aby obejmował on wszystkie praktyki, których głównym celem jest obejście ceł, tj. „praktyki polegające na montażu” i inne praktyki.
- (85) W toku dochodzenia wykazano, że działania prowadzone przez MAC i TP spełniały wszystkie wymogi określone w art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego konieczne, aby można było uznać działalność montażową za obejście środków. PMM B.V. nie przedstawiło żadnych dowodów prowadzących do wniosków przeciwnych. W związku z tym Komisja odrzuciła ten argument.

<sup>(16)</sup> Wyrok z 12 września 2019 r., Komisja/Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, EU:C:2019:717, pkt 96 i przywołane tam orzecznictwo.

<sup>(17)</sup> Wyrok z 12 września 2019 r., Komisja/Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, EU:C:2019:717, pkt 90.

<sup>(18)</sup> Wyrok z 12 września 2019 r., Komisja/Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717, pkt 82 i przywołane tam orzecznictwo.

## 2.5. Wartość części i wartość dodana

- (86) Zgodnie z art. 13 ust. 2 lit. b) rozporządzenia podstawowego w przypadku działalności montażowej lub wykończeniowej warunkiem niezbędnym do stwierdzenia obchodzenia środków jest konieczność potwierdzenia, że części pochodzące z krajów objętych środkami stanowią 60 % lub więcej łącznej wartości wszystkich części zmontowanego produktu i że wartość dodana do części wykorzystanych w trakcie montażu lub wykończenia nie przekracza 25 % kosztów produkcji.

### MAC i TP

- (87) W przypadku MAC w okresie sprawozdawczym 99,99 % wszystkich części wykorzystywanych przez przedsiębiorstwo pochodziło z Chin. Wartość dodana do tych surowców była niższa niż 15 % kosztu produkcji.
- (88) W przypadku TP wszystkie części wykorzystywane przez przedsiębiorstwo do produkcji łączników w okresie sprawozdawczym były przywożone z Chin.
- (89) TP rozpoczęło działalność w drugiej połowie 2020 r. Zgodnie z przekazanymi informacjami wykorzystanie mocy produkcyjnych tego przedsiębiorstwa wynosiło poniżej 5 % w 2020 r. i poniżej 25 % w okresie sprawozdawczym. Przedsiębiorstwo nieprawidłowo przypisało jednak pełną amortyzację maszyn i pełny koszt dzierżawy (gruntu i budynków) jako wartość dodaną do części sprowadzonych do wyjątkowo niskiej wielkości produkcji.
- (90) W związku z tym Komisja skorygowała dwa wyżej wymienione elementy kosztów, aby w odpowiedni sposób odzwierciedlić wartość dodaną w kontekście niskiego wykorzystania mocy produkcyjnych przedsiębiorstwa w okresie sprawozdawczym.
- (91) Komisja pomniejszyła również koszty produkcji (i tym samym wartość dodaną) o zweryfikowany dochód ze sprzedaży odpadów wytworzonych przy produkcji SSTPF.
- (92) Ponadto zastosowano korektę z tytułu zmiany stanu zapasów produkcji w toku. Korekta ta umożliwiła wyodrębnienie kosztów produkcji związanych z ilością wyrobów gotowych wyprodukowanych w okresie sprawozdawczym i wyeliminowanie kosztów surowców i przetwarzania związanych z wyrobami, które nie były jeszcze gotowe na koniec okresu sprawozdawczego. Przedsiębiorstwo nie prowadziło ewidencji produkcji w toku. Komisji udało się jednak oszacować zmiany stanu zapasów produkcji w toku na podstawie zweryfikowanych zmian stanu zapasów surowców i wyrobów gotowych. Podczas weryfikacji na miejscu zebrano odpowiednie sprawozdania z inwentaryzacji.
- (93) Po wprowadzeniu korekt opisanych w motywach 89–92 wartość dodana ustalona dla przedsiębiorstwa TP wynosiła poniżej 18 % kosztów produkcji.
- (94) Po ujawnieniu ustaleń PMM B.V. (ponownie w imieniu „nieznanego” dyrektora/kierownika generalnego TP, jak wyjaśniono w motywie 81 powyżej) zwróciło się o ujawnienie szczegółowych informacji na temat powyższego obliczenia wartości dodanej.
- (95) Tymczasem przedmiotowe obliczenia zostały już ujawnione TP w ramach konkretnego ujawnienia informacji szczególnie chronionych. TP nie przedstawiło żadnych uwag w tym względzie.
- (96) Komisja uznała zatem, że w przypadku MAC i TP części zakupione w Chinach stanowiły 60 % lub więcej całkowitej wartości części zmontowanego produktu oraz że wartość dodana do części wykorzystanych w trakcie montażu lub wykończenia wyniosła mniej niż 25 % kosztów produkcji, co z kolei jest zgodne z wymogiem określonym w art. 13 ust. 2 lit. b) rozporządzenia podstawowego, aby uznać te operacje za obejście środków.

### Pantech i SPI

- (97) Oba przedsiębiorstwa produkowały łączniki bez szwu (standardowe<sup>(19)</sup>) i nakrętki) oraz łączniki spawane. W produkcji tych wyrobów wykorzystywane są trzy rodzaje surowców/części: rury bez szwu do produkcji standardowych łączników bez szwu, blachy do produkcji nakrętek oraz rury spawane do produkcji standardowych łączników spawanych.

<sup>(19)</sup> W tym przypadku określenie „standardowe” odnosi się do łączników bez szwu produkowanych z rur i przewodów rurowych bez szwu, czyli np. kolan, trójników i reduktorów.

- (98) Przedsiębiorstwo Pantech prowadzi zintegrowaną pionowo produkcję łączników spawanych, co oznacza, że produkowało własne rury spawane. Blachy, które przedsiębiorstwo wykorzystywało do produkcji nakrętek, były również własnej produkcji (cięcie rur spawanych) lub pozyskiwane głównie od lokalnych producentów malezyjskich<sup>(20)</sup>. Przedsiębiorstwo przywoziło z Chin 100 % rur bez szwu. Produkcja łączników bez szwu stanowiła jednak niewielki procent działalności przedsiębiorstwa. W związku z tym części przywożone z Chin stanowiły w okresie sprawozdawczym mniej niż 10 % wszystkich części wykorzystywanych w całej produkcji SSTPF.
- (99) Podobnie jak w przypadku Pantech przedsiębiorstwo SPI również wykorzystywało w swojej produkcji własne rury spawane (nabywane od powiązanego producenta malezyjskiego). Blachy były również nabywane w kraju, natomiast rury bez szwu były w 100 % przywożone z Chin. Biorąc pod uwagę strukturę produkcji przedsiębiorstwa, części przywożone z Chin stanowiły w okresie sprawozdawczym mniej niż 30 % wszystkich części wykorzystywanych w całej produkcji SSTPF.
- (100) W związku z tym części z kraju objętego środkami stanowią znacznie mniej niż 60 % całkowitej wartości części wykorzystywanych przez przedsiębiorstwa Pantech i SPI.
- (101) Co więcej, w przypadku obu przedsiębiorstw działania te miały miejsce jeszcze przed wprowadzeniem środków, a ponadto nie były ukierunkowane wyłącznie na rynek unijny. W związku z tym działania prowadzone przez Pantech i SPI nie stanowiły obejścia środków, o którym mowa w art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

## 2.6. Osłabianie skutków naprawczych cła antydumpingowego

- (102) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy przywóz produktu objętego dochodzeniem osłabił, zarówno w odniesieniu do ilości, jak i cen, skutki naprawcze obecnie obowiązujących środków.
- (103) Ilości SSTPF wywożone do Unii przez przedsiębiorstwa MAC i TP znacznie wzrosły w ujęciu bezwzględnym w okresie objętym dochodzeniem i odpowiadały około 6 % konsumpcji w Unii w okresie sprawozdawczym. Konsumpcję w Unii oszacowano na ponad 12 000 ton, co wynika z dodania całego przywozu SSTPF ze wszystkich miejsc pochodzenia, wynoszącego ponad 4 000 ton, do sprzedaży unijnej, zgodnie z informacjami dostarczonymi przez wnioskodawcę na potrzeby przedmiotowego dochodzenia, wynoszącej ponad 8 000 ton.
- (104) Jeżeli chodzi o ceny, Komisja porównała średnią cenę niewyrządzającą szkody ustaloną w ramach pierwotnego dochodzenia, skorygowaną o inflację, ze średnimi ważonymi cenami eksportowymi CIF ustalonymi na podstawie informacji przekazanych przez MAC i TP, odpowiednio dostosowanymi w celu uwzględnienia kosztów ponoszonych po odprawie celnej. Z tego porównania wynika, że oba przedsiębiorstwa znacznie zaniżyły (o ponad 50 %) ceny unijne w okresie sprawozdawczym. Ponadto bieżące ceny importowe stosowane przez przedsiębiorstwa MAC i TP również powodowały podcięcie cen unijnych podanych przez wnioskodawcę we wniosku dotyczącym 2021 r. i są również niższe od kosztów produkcji przemysłu Unii w tym samym roku<sup>(21)</sup>.
- (105) Komisja stwierdziła zatem, że obowiązujące środki były osłabiane w odniesieniu do ilości i cen na skutek przywozu z Malezji przez MAC i TP.
- (106) Po ujawnieniu ustaleń PMM B.V. wskazało, że ilości wywożone przez MAC i TP do Unii nie mogą w żaden sposób osłabić skutków naprawczych środków, ponieważ ilości te odpowiadają jedynie 6 % konsumpcji w Unii w okresie sprawozdawczym.
- (107) Ponadto przedsiębiorstwa PMM B.V. i DS B.V. zakwestionowały ustalenia Komisji dotyczące podcięcia cenowego i zaniżania cen w odniesieniu do cen eksportowych MAC i TP. Swoje twierdzenia oparły na porównaniu faktur zakupu od eksporterów malezyjskich i producentów unijnych. Ponadto twierdziły one, że cen tych nie można porównywać, ponieważ łączniki malezyjskie i te produkowane w Unii charakteryzują się różnymi standardami i nie są zamiennie.

<sup>(20)</sup> Pantech przywoziło niewielkie ilości blachy z Chin w 2015 i 2018 r.

<sup>(21)</sup> Wniosek, sekcje od C.3.1 do C.3.3.

- (108) Jeżeli chodzi o ilości, PMM B.V. nie przedstawiło żadnej argumentacji, z której wynikałoby, dlaczego ilości na poziomie 6 % nie można uznać za osłabiającą skutki naprawcze środków, a jedynie stwierdziło, że „jego zdaniem 6 % nie jest osłabiające w ujęciu realnym, ponieważ jest to zbyt mała ilość, aby można było mówić o osłabieniu”. W każdym razie Komisja uznała, że 6-procentowy udział w rynku nie jest bez znaczenia w ujęciu realnym. Przeciwnie, wielkość przywozu, co do której stwierdzono, że stanowi obejście środków, była prawie tak duża jak całkowity udział Tajwanu w rynku w pierwotnym dochodzeniu. Wystarczyło to, aby stwierdzić, że taka wielkość powodowała szkodę dla przemysłu Unii i doprowadziła do wprowadzenia środków wobec Tajwanu.
- (109) Po drugie Komisja dokonała obliczeń podjęcia cenowego i zaniżania cen na podstawie pełnych zestawów danych zweryfikowanych w siedzibach przedsiębiorstw, które przedłożyły kwestionariusze/formularze zwolnienia. Importerzy unijni nie mieli dostępu do tych danych. Obliczenia te zostały w pełni ujawnione eksporterom malezyjskim. Żaden z nich nie przedstawił uwag w tym zakresie. Co więcej, żaden z dwóch importerów unijnych kwestionujących obliczenia Komisji nie udzielił podczas dochodzenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. W związku z tym Komisja nie mogła zweryfikować danych liczbowych przedstawionych przez nich po ujawnieniu ustaleń.
- (110) Ponadto nie ma podstawy prawnej, aby analizować definicję zakresu produktu i wymienności różnych rodzajów produktu na podstawie art. 13 rozporządzenia podstawowego. Zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego, aby stwierdzić obejście środków, Komisja musi natomiast ustalić, że „efekty ochronne cła są osłabione w odniesieniu do cen lub ilości”. Cło, o którym mowa w art. 13 rozporządzenia podstawowego, jest pierwotnym cłem antydumpingowym. Cło to zostało ustalone na podstawie zakresu produktu określonego w pierwotnym dochodzeniu <sup>(22)</sup>. W związku z tym ocena, czy jego skutki są osłabiane, musi być przeprowadzona w oparciu o ten sam zakres.

## 2.7. Dowody na istnienie dumpingu

- (111) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała również, czy istnieją dowody na istnienie dumpingu w odniesieniu do normalnych wartości uprzednio ustalonych dla produktu podobnego.
- (112) Komisja porównała średnie ceny eksportowe SSTPF z Malezji w okresie sprawozdawczym, w oparciu o zweryfikowane dane przedsiębiorstw MAC i TP, z wartościami normalnymi ustalonymi w odniesieniu do Chin w pierwotnym dochodzeniu antydumpingowym, dostosowanymi z tytułu inflacji.
- (113) Porównanie wartości normalnych z cenami eksportowymi wykazało, że w okresie sprawozdawczym MAC i TP dokonywały wywozu SSTPF po cenach dumpingowych.
- (114) Po ujawnieniu ustaleń PMM B.V. powtórzyło swoje argumenty dotyczące kwestii tego, że między łącznikami produkowanymi w Malezji a łącznikami produkowanymi w Unii nie zachodzi zamienność w odniesieniu do obliczeń dumpingu.
- (115) Argument ten został odrzucony na tej samej podstawie, którą przedstawiono w motywie 110. W rzeczywistości, zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego, aby stwierdzić obejście środków, Komisja musi ustalić, że istnieją dowody na istnienie dumpingu w odniesieniu do wartości normalnych uprzednio ustalonych dla produktów podobnych. Wartość normalna ustalona w pierwotnym dochodzeniu opierała się na pierwotnym zakresie produktu, który obejmował łączniki o różnych standardach.

## 3. ŚRODKI

- (116) Na podstawie powyższych ustaleń Komisja stwierdziła, że cła antydumpingowe nałożone na przywóz SSTPF pochodzących z ChRL było obchodzone poprzez przywóz produktu objętego dochodzeniem wysyłanego z Malezji przez MAC i TP.

<sup>(22)</sup> Na tej podstawie ustalono, że produkty o różnych standardach mają te same szczególne cechy i są zamienne. Zob. motywy 52–60 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/141 (Dz.U. L 22 z 27.1.2017, s. 14).

- (117) Biorąc pod uwagę wysoki poziom współpracy, obejmujący cały wywóz do Unii w okresie sprawozdawczym, fakt, że Komisja stwierdziła, iż dwa przedsiębiorstwa są rzeczywistymi producentami malezyjskimi niezaangażowanymi w praktyki obchodzenia środków, w związku z czym przyznano im zwolnienia, oraz że żadne inne przedsiębiorstwo w Malezji nie wystąpiło o zwolnienie, Komisja doszła do wniosku, że ustalenia dotyczące praktyk obchodzenia środków w odniesieniu do dwóch przedsiębiorstw obchodzących środki należy rozszerzyć na cały przywóz z Malezji, z wyjątkiem przywozu pochodzącego od rzeczywistych producentów malezyjskich.
- (118) W związku z tym, zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, środki antydumpingowe obowiązujące w odniesieniu do przywozu SSTPF pochodzących z Chin powinny zostać rozszerzone na przywóz produktu objętego dochodzeniem.
- (119) Na podstawie art. 13 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia podstawowego należy rozszerzyć cło ustanowione w art. 1 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/141, zmienionego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/659, na „wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa”, tj. ostateczne cło antydumpingowe w wysokości 64,9 % mające zastosowanie do ceny netto na granicy Unii przed ocenieniem.
- (120) Zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, który stanowi, że wszelkie rozszerzone środki należy stosować do przywozu produktów wprowadzonych do Unii z zastrzeżeniem rejestracji wymaganej rozporządzeniem wszczynającym, cło pobiera się od zarejestrowanego przywozu produktu objętego dochodzeniem zgodnie z ustaleniami wynikającymi z niniejszego dochodzenia.

#### 4. WNIOSKI O ZWOLNIENIE

- (121) Jak opisano powyżej, stwierdzono, że przedsiębiorstwa MAC i TP były zaangażowane w praktyki obchodzenia środków. W związku z powyższym przedsiębiorstwom tym nie można było przyznać zwolnienia na podstawie art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (122) W toku dochodzenia ustalono, że dwaj pozostali współpracujący producenci eksportujący, Pantech i SPI, byli rzeczywistymi producentami SSTPF w Malezji i nie byli zaangażowani w praktyki obchodzenia środków. Ci dwaj producenci eksportujący są zintegrowani pionowo, mieli ugruntowaną pozycję na rynku przed wprowadzeniem środków pierwotnych i dokonywali przywozu jedynie ograniczonych ilości surowców z Chin.
- (123) W związku z tym przedsiębiorstwa Pantech i SPI powinny być zwolnione z rozszerzenia środków.
- (124) Stosowanie zwolnień powinno być uwarunkowane przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która musi być zgodna z wymogami określonymi w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia. Przywóz, któremu nie towarzyszy taka faktura, powinien zostać objęty cłem antydumpingowym, o którym mowa w motywie 119.
- (125) Mimo że przedstawienie tej faktury jest konieczne, aby organy celne państw członkowskich zastosowały zwolnienia, nie jest ona jedynym elementem brany pod uwagę przez te organy. Organy celne państw członkowskich muszą bowiem przeprowadzić zwykłą kontrolę, nawet jeśli otrzymają fakturę spełniającą wszystkie wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia, i podobnie jak we wszystkich innych przypadkach mogą one żądać dodatkowych dokumentów (dokumentów przewozowych itp.) do celów weryfikacji dokładności danych zawartych w oświadczeniu oraz zapewnienia zasadności późniejszego zastosowania zwolnienia zgodnie z prawem celnym.

#### 5. UJAWNIE NIE USTALEŃ

- (126) 30 listopada 2022 r. Komisja poinformowała wszystkie zainteresowane strony o istotnych faktach i ustaleniach prowadzących do powyższych wniosków oraz wezwała je do przedstawienia uwag.
- (127) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036,



PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

1. Ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/141, zmienionym rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/659, na przywóz niektórych spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych ze stali nierdzewnej, nawet obrobionych, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, zostaje niniejszym rozszerzone na przywóz spawanych doczołowo łączników rur i przewodów rurowych, z gatunków stali nierdzewnej austenitycznej, odpowiadających następującym typom według normy AISI: 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 oraz 321H i ich odpowiednikom w innych normach, o maksymalnej średnicy zewnętrznej nieprzekraczającej 406,4 mm i o ściankach o grubości 16 mm lub mniejszej, o średnim współczynniku chropowatości (Ra) powierzchni wewnętrznej nie mniejszym niż 0,8 mikrometra, nie kołnierzowych, nawet obrobionych, obecnie objętych kodami CN ex 7307 23 10 i ex 7307 23 90, wysyłanych z Malezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji (kody TARIC 7307 23 10 35, 7307 23 10 40, 7307 23 90 35, 7307 23 90 40).

2. Rozszerzenie cła, o którym mowa w ust. 1, nie ma zastosowania do niżej wymienionych przedsiębiorstw:

Państwo	Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Malezja	Pantech Stainless And Alloy Industries Sdn. Bhd.	A021
Malezja	SPI United Sdn. Bhd.	A022

3. Stosowanie zwolnień przyznanych przedsiębiorstwom wyszczególnionym w ust. 2 niniejszego artykułu lub upoważnionym przez Komisję zgodnie z art. 4 ust. 2 niniejszego rozporządzenia jest uwarunkowane przedstawieniem organom celnym państwa członkowskiego ważnej faktury handlowej, która jest zgodna z wymogami określonymi w załączniku do niniejszego rozporządzenia. W przypadku nieprzedstawienia takiej faktury stosuje się cło antydumpingowe nałożone na mocy ust. 1 niniejszego artykułu.

4. Rozszerzone cło jest cłem antydumpingowym w wysokości 64,9 % mającym zastosowanie do „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw” w ChRL (dodatkowy kod TARIC C999).

5. Cło rozszerzone na mocy ust. 1 i 4 niniejszego artykułu jest pobierane od przywozu zarejestrowanego zgodnie z art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2022/894.

6. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

#### Artykuł 2

Organom celnym poleca się zaprzestanie rejestracji przywozu ustanowionej zgodnie z art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2022/894, które niniejszym traci moc.

#### Artykuł 3

Wnioski o zwolnienie złożone przez MAC Pipping Materials Sdn. Bhd i TP Inox Sdn. Bhd zostają odrzucone.

#### Artykuł 4

1. Wnioski o zwolnienie z cła rozszerzonego na mocy art. 1 składa się na piśmie w jednym z języków urzędowych Unii Europejskiej; wnioski te muszą być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu wnoszącego o zwolnienie. Wniosek należy przesłać na następujący adres:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G Office:  
CHAR 04/39  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIA

2. Zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/1036 Komisja może zezwolić w drodze decyzji na zwolnienie przywozu pochodzącego od przedsiębiorstw, które nie obchodzą środków antydumpingowych wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/141, zmienionym rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/659, z cła rozszerzonego na mocy art. 1.

#### Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 marca 2023 r.

W imieniu Komisji  
Przewodnicząca  
Ursula VON DER LEYEN

## ZAŁĄCZNIK

Ważna faktura handlowa, o której mowa w art. 1 ust. 3, musi zawierać oświadczenie podpisane przez pracownika podmiotu wystawiającego tę fakturę, w następującej formie:

- 1) imię i nazwisko oraz funkcja pracownika podmiotu, który wystawił fakturę;
- 2) oświadczenie o następującej treści: „Ja, niżej podpisany, poświadczam, że (ilość) (produktu objętego dochodzeniem) sprzedana na wywóz do Unii Europejskiej objęta niniejszą fakturą została wytworzona przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkowy kod TARIC) w (państwo, którego dotyczy postępowanie). Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą.”;
- 3) data i podpis.

---